

## SLUTAKT



De befullmäktigade för:

HANS MAJESTÄT BELGARNAS KONUNG,

REPUBLIKEN TJECKIENS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV DANMARK,

FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN ESTLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GREKLANDS PRESIDENT,

HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV SPANIEN,

REPUBLIKEN FRANKRIKES PRESIDENT,

IRLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN ITALIENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN CYPERNS PRESIDENT,

REPUBLIKEN LETTLANDS PRESIDENT,

REPUBLIKEN LITAUENS PRESIDENT,

HANS KUNGLIGA HÖGHET STORHERTIGEN AV LUXEMBURG,

REPUBLIKEN UNGERNS PRESIDENT,

MALTAS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV NEDERLÄNDERNA,

REPUBLIKEN ÖSTERRIKES FÖRBUNDSPRESIDENT,

REPUBLIKEN POLENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN PORTUGALS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SLOVENIENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SLOVAKIENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN FINLANDS PRESIDENT,

KONUNGARIKET SVERIGES REGERING,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV FÖRENADE KONUNGARIKET  
STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND,

Fördragsslutande parter i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, nedan kallad  
"gemenskapen" under det att gemenskapens stater nedan kallas "medlemsstater", och

EUROPEISKA GEMENSKAPEN,

å ena sidan, och

De befullmäktigade för:

REPUBLIKEN ANGOLAS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV ANTIGUA OCH BARBUDA,

SAMVÄLDET BAHAMAS STATSÖVERHUVUD,

BARBADOS STATSÖVERHUVUD,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV BELIZE,

REPUBLIKEN BENINS PRESIDENT,

REPUBLIKEN BOTSWANAS PRESIDENT,

BURKINA FASOS PRESIDENT,

REPUBLIKEN BURUNDIS PRESIDENT,

REPUBLIKEN KAMERUNS PRESIDENT,

REPUBLIKEN KAP VERDES PRESIDENT,

CENTRALAFRIKANSKA REPUBLIKENS PRESIDENT,

ISLAMISKA FÖRBUNDSREPUBLIKEN KOMORERNAS PRESIDENT,

DEMOKRATISKA REPUBLIKEN KONGOS PRESIDENT,

REPUBLIKEN KONGOS PRESIDENT,

COOKÖARNAS REGERING,

REPUBLIKEN ELFENBENSKUSTENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN DJIBOUTIS PRESIDENT,

SAMVÄLDET DOMINICAS REGERING,

DOMINIKANSKA REPUBLIKENS PRESIDENT,

STATEN ERITREAS PRESIDENT,

DEMOKRATISKA FÖRBUNDSREPUBLIKEN ETIOPIENS PRESIDENT,

SJÄLVSTÄNDIGA DEMOKRATISKA REPUBLIKEN FIJIS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GABONS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GAMBIAS PRESIDENT OCH STATSÖVERHUVUD,

REPUBLIKEN GHANAS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV GRENADA,

REPUBLIKEN GUINEAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GUINEA-BISSAUS PRESIDENT,

REPUBLIKEN EKVATORIALGUINEAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN GUYANAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN HAITIS PRESIDENT,

JAMAICAS STATSÖVERHUVUD,

REPUBLIKEN KENYAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN KIRIBATIS PRESIDENT,

HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV KONUNGARIKET LESOTHO,

REPUBLIKEN LIBERIAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN MADAGASKARS PRESIDENT,

REPUBLIKEN MALAWIS PRESIDENT,

REPUBLIKEN MALIS PRESIDENT,

REPUBLIKEN MARSHALLÖARNAS REGERING,

ISLAMISKA REPUBLIKEN MAURETANIENS PRESIDENT,

REPUBLIKEN MAURITIUS PRESIDENT,

MIKRONESISKA FEDERATIONENS REGERING,

REPUBLIKEN MOÇAMBIQUES PRESIDENT,

REPUBLIKEN NAMIBIAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN NAURUS REGERING,

REPUBLIKEN NIGERS PRESIDENT,

FÖRBUNDSREPUBLIKEN NIGERIAS PRESIDENT,

NIUES REGERING,

REPUBLIKEN PALAUS REGERING,



HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV SJÄLVSTÄNDIGA STATEN PAPUA NYA  
GUINEA,

REPUBLIKEN RWANDAS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV SAINT KITTS OCH NEVIS,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV SAINT LUCIA,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV SAINT VINCENT OCH GRENADINERNA,

SJÄLVSTÄNDIGA STATEN SAMOAS STATSÖVERHUVUD,

DEMOKRATISKA REPUBLIKEN SÃO TOMÉ OCH PRÍNCIPES PRESIDENT,

REPUBLIKEN SENEGALS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SEYCHELLERNAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SIERRA LEONES PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV SALOMONÖARNA,

REPUBLIKEN SYDAFRIKAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SUDANS PRESIDENT,

REPUBLIKEN SURINAMS PRESIDENT,

HANS MAJESTÄT KONUNGEN AV KONUNGARIKET SWAZILAND,

FÖRENADE REPUBLIKEN TANZANIAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN TCHADS PRESIDENT,

DEMOKRATISKA REPUBLIKEN ÖSTTIMORS REGERING,

REPUBLIKEN TOGOS PRESIDENT,

HANS MAJESTÄT KONUNG TAUFU'AHAU TUPOU IV AV TONGA,

REPUBLIKEN TRINIDAD OCH TOBAGOS PRESIDENT,

HENNES MAJESTÄT DROTTNINGEN AV TUVALU,

REPUBLIKEN UGANDAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN VANUATUS REGERING,

REPUBLIKEN ZAMBIAS PRESIDENT,

REPUBLIKEN ZIMBABWES REGERING,

vilka stater nedan kallas "AVS-staterna"

å andra sidan,

församlade i Luxemburg den 25 juni 2005 för att underteckna avtalet om ändring av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000,

har vid undertecknandet av detta avtal antagit följande förklaringar som åtföljer denna slutakt:

Förklaring I	Gemensam förklaring om artikel 8 i Cotonouavtalet
Förklaring II	Gemensam förklaring om artikel 68 i Cotonouavtalet
Förklaring III	Gemensam förklaring om bilaga Ia
Förklaring IV	Gemensam förklaring om artikel 3.5 i bilaga IV
Förklaring V	Gemensam förklaring om artikel 9.2 i bilaga IV
Förklaring VI	Gemensam förklaring om artikel 12.2 i bilaga IV
Förklaring VII	Gemensam förklaring om artikel 13 i bilaga IV
Förklaring VIII	Gemensam förklaring om artikel 19a i bilaga IV
Förklaring IX	Gemensam förklaring om artikel 24.3 i bilaga IV
Förklaring X	Gemensam förklaring om artikel 2 i bilaga VII
Förklaring XI	Gemenskapens förklaring om artiklarna 4 och 58.2 i Cotonouavtalet
Förklaring XII	Gemenskapens förklaring om artikel 11a i Cotonouavtalet
Förklaring XIII	Gemenskapens förklaring om artikel 11b.2 i Cotonouavtalet
Förklaring XIV	Gemenskapens förklaring om artiklarna 28, 29, 30 och 58 i Cotonouavtalet och om artikel 6 bilaga IV
Förklaring XV	Europeiska unionens förklaring om bilaga Ia
Förklaring XVI	Gemenskapens förklaring om artiklarna 4.3, 5.7, 16.5, 16.6 och 17.2 i bilaga IV
Förklaring XVII	Gemenskapens förklaring om artikel 4.5 i bilaga IV
Förklaring XVIII	Gemenskapens förklaring om artikel 20 i bilaga IV
Förklaring XIX	Gemenskapens förklaring om artiklarna 34, 35 och 36 i bilaga IV
Förklaring XX	Gemenskapens förklaring om artikel 3 i bilaga VII.

[Till bevis härpå har undertecknade befullmäktigade undertecknat denna slutakt.]